

Disciplina: LÍNGUA ITALIANA V

Código: HE329

validade: 1992/ 2000

Semestre de:

Turma:

Local:

Curso: LETRAS

Professor responsável: Jussara de Fatima M. Ribeiro/Lucia S. Zanette

Programa (os itens de cada unidade didática):

Procedimentos didáticos:

A. EXPRESSÃO ORAL

- seções 4, 5, 6 e 7 de Tanto per parlare
- 1. Atividades de dramatização em vários contextos de interesse dos alunos.
- 2. Atividades de conversação baseada em leitura e compreensão auditiva para concluir histórias e descobrir dados específicos.
- 3. Discussão baseada em leituras.
- 4. Dar explicações de gráficos, instruções de uso, fotografias, etc.

- Laboratório lingüístico
- Audição de textos diversos
- Dramatização
- Discussão
- Projeções

B. LEITURA

Leitura de textos literários mais complexos.

C. EXPRESSÃO ESCRITA

- 1. resenha
- 2. artigos de jornal
- 3. paráfrases de poesia
- 4. comentários
- 5. exercícios de tradução e versão
- 6. Estilística
 - 6.1 estilística fônica: a expressividade dos sons
 - 6.2 Estilística léxica: fatores de expressividade da palavra, propriedade estilística dos nomes, dos determinantes e dos verbos.
 - 6.3 Valor estilístico dos neologismos e arcaísmos
 - 6.4 Estilística sintática: estruturação frasal, valores estilísticos da concordância, da regência, da colocação.

- Leitura e análise de textos
- exposição do professor
- exercícios escritos
- trabalhos individuais e em grupo

Objetivos (competências do aluno):

1. Consolidar a capacidade de expressão oral e escrita do aluno.
2. Exercitar a leitura e a interpretação de textos.
3. Aprofundar o processo de reflexão sobre os mecanismos linguísticos e o sistema de regras da língua italiana.

Referências bibliográficas:

1. BATTAGLIA, S. / PERNICONE, V. La grammatica italiana. Chiantore. Torino. 1984.
2. DARDANO, M. / TRIFONE, P. Grammatica italiana con nozioni di linguistica. Le Monnier. Firenze.
4. DEVOTO, G. / OLI, G.C. Dizionario della lingua italiana. Le Monnier. Firenze.
4. MARMINI, P. / BETTONI, C. / VICENTINI, G. Imparare dal vivo. Bonacci. Roma. 1986. Livello intermedio e avanzato.
5. MEA, G. Dicionário italiano-português-italiano. Porto Editora. Porto.
6. PITTANO, G. L'italiano oggi. Istituto Geografico De Agostini. Novara. 1985.
7. PROVVEDI- FOURNIER, D. Voci d'Italia. Bruno Mondadori. Milano. 1985. V.3.
8. SABATINI, F. La comunicazione e gli usi della lingua. Loeschner. Torino.
9. SOBRERO, A.A. / BECCARIA, G. L. / MARAZZINI, C. Lingua italiana: la pratica e la grammatica. Società Editrice Internazionale. Torino. 1986.
10. VICENTINI, G. / ZANARDI, N. Tanto per parlare. Bonacci. Roma. 1987.
11. ZINGARELLI, N. Vocabolario della lingua italiana. Zanichelli. Bologna. 1987.

Avaliação:

02 verificações do domínio oral da língua peso 50

02 verificações do domínio escrito da língua - peso 50

Observação:

Assinaturas: Professor responsável: Luca Spina Zanetti - JmSilva

Chefe do departamento: Elvira Koistmeyer

Coordenador do curso: _____

Disciplina: LÍNGUA ITALIANA V

Código: HE329

Validade: 1992/2000/2001

Semestre de: _____

Turma: _____ Local: _____

Curso: LETRAS

Professor responsável: Jussara de Fatima M. Ribeiro/Lucia S. Zanette

Luiz Ermani Fritoli/Simonetta Magnani/Gerson Carvalho/Fabiano Dalla Bona

Programa (os itens de cada unidade didática):

Procedimentos didáticos:

A. EXPRESSÃO ORAL

- seções 4, 5, 6 e 7 de Tanto per parlare
- 1. Atividades de dramatização em vários contextos de interesse dos alunos.
- 2. Atividades de conversação baseada em leitura e compreensão auditiva para concluir histórias e descobrir dados específicos.
- 3. Discussão baseada em leituras.
- 4. Dar explicações de gráficos, instruções de uso, fotografias, etc.

- Laboratório lingüístico
- Audição de textos diversos
- Dramatização
- Discussão
- Projeções

B. LEITURA

Leitura de textos literários mais complexos.

-Leitura e análise de textos

C. EXPRESSÃO ESCRITA

- 1. resenha 2. artigos de jornal
- 3. paráfrases de poesia 4. comentários
- 5. exercícios de tradução e versão
- 6. Estilística
- 6.1 estilística fônica: a expressividade dos sons
- 6.2 Estilística léxica: fatores de expressividade da palavra, propriedade estilística dos nomes, dos determinantes e dos verbos.
- 6.3 Valor estilístico dos neologismos e arcaísmos
- 6.4 Estilística sintática: estruturação frasal, valores estilísticos da concordância, da regência, da colocação.

- exposição do professor
- exercícios escritos
- trabalhos individuais e em grupo

Objetivos (competências do aluno):

1. Consolidar a capacidade de expressão oral e escrita do aluno.
2. Exercitar a leitura e a interpretação de textos.
3. Aprofundar o processo de reflexão sobre os mecanismos linguísticos e o sistema de regras da língua italiana.

Referências bibliográficas:

1. BATTAGLIA, S. / PERNICONE, V. La gramma italiana. Chiantore. Torino.
2. DARDANO, M. / TRIFONE, P. Grammatica italiana con nozioni di linguistica. Le Monnier.
4. DEVOTO, G. / OLI, G.C. Dizionario della lingua italiana. Le Monnier.
4. MARMINI, P. / BETTONI, C. / VICENTINI, G. Imparare dal vivo. Bonacci. Roma. 1986. Livello intermedio e avanzato.
5. MEA, G. Diccionario italiano-português-italiano. Porto Editora. Porto.
6. PITTANO, G. L'italiano oggi. Istituto Geografico De Agostini. Novara.
7. PROVVEDI-FOURNIER, D. Voci d'Italia. Bruno Mondadori. Milano. 1985.
8. SABATINI, F. La comunicazione e gli usi della lingua. Loeschner. Torino.
9. SOBRERO, A.A. / BECCARIA, G. L. / MARAZZINI, C. Lingua italiana: la pratica e la grammatica. Società Editrice Internazionale. Torino.
10. VICENTINI, G. / ZANARDI, N. Tanto per parlare. Bonacci. Roma. 1987.
11. ZINGARELLI, N. Vocabolario della lingua italiana. Zanichelli. Bologna. 1987.

Avaliação:

- 02 verificações do domínio oral da língua peso 50
02 verificações do domínio escrito da língua - peso 50

Observação:

Assinaturas: Professor responsável: *Luca Edoardo Zucchi*

Chefe do departamento: *Elvira Koistmeyer*

Coordenador do curso:



PLANO DE ENSINO
Ficha Nº 2 (parte variável)

Disciplina: Língua Italiana V	Código: HE 329	Turma: A
Natureza: () anual	(X) semestral	
Carga horária: aulas teóricas: 60	aulas práticas: 00	
estágio:	Total: 60	Créditos: 04
Pré-requisito: não tem		
Co-requisito:		

OBJETIVO: aperfeiçoamento final do processo de automatização das estruturas da língua falada; exercitar em nível avançado a leitura e a compreensão de textos; desenvolver a expressão escrita em nível mais complexo e elaborado; refletir sobre a gramática e a pragmática da língua.

1. Expressão oral: debates a partir de temas propostos
2. Estudos de textos literários mais complexos
3. Estilística semântica
4. Prática de redação
5. Exercícios de tradução e versão

PROGRAMA: Unidades 11 a 16 de *Viaggio nell'italiano* (v. bibliografia).

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS: Aulas expositivas, atividades de grupo, seminários.

PROCEDIMENTOS DE AVALIAÇÃO: Exames escritos e orais, seminários, tarefas de casa.

BIBLIOGRAFIA MÍNIMA:

- COSTA, R. *Viaggio nell'italiano*. Loescher, 1996.
DARDANO, M. e TRIFONE P. *Grammatica Italiana*. Zanichelli, Firenze, 1992.
ZINGARELLI, N. *Il Nuovo Zingarelli - Vocabolario della Lingua Italiana*. Zanichelli, Bologna, 1987.
PROVEDI - FOUNIER, D. *Voci d'Italia*. v.3. Mondadori, Milano, 1985.
PICHIASSI, M. e ZAGANELLI, G. *Contesti Italiani*. Guerra, Perugia, 1995.
PITTANO, G. *L'Italiano Oggi*. De Agostini, Novara, 1987.
SABATINI, F. *La comunicazione e gli usi della lingua*. Loescher, Torino, 1984.
MARMINI, P. e VICENTINI, G. *Imparare dal Vivo*. Bonacci, Roma, 1986.
HUMPHRIS, C. e altri. *Comunicare Meglio - Livello Intermedio*. Bonacci, Roma, 1985.
SOBRERO e altri. *Lingua Italiana: la Pratica e la Grammatica*. Società Editrice Internazionale, Torino, 1986.

Validade: 1º Semestre

Professor: Maria Giuseppina B. Gunn

Coordenador da Área: Luiz Emani Fritoli

Chefe do Departamento: Sandra L. Monteiro

Ano: 2005

Assinatura:

Assinatura:

Assinatura:

Prof^ª Dra. Sandra L. Monteiro
Chefe do Dept^o. de Letras
Estrangeiras Modernas
Inscrição 86665